

# **BOBINEUR DE CANETTE HQ**

---

## **MANUEL D'UTILISATION**



## Informations importantes

### Informations sur les réglementations

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites servent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise située sur un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la Federal Communications Commission (FCC), à la norme canadienne ICES-003 et à RSS-210. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

### Réglementations

Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes NMB-003 et CNR-210 du Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

### Caractéristiques

#### Bobineur de canette

Alimentation d'entrée - 12 VCC à 2,5 A maximum

Bobinage à vitesse variable

vitesse de bobinage maximum :  
3600 trs/min

Capteur d'arrêt automatique

Arrêt automatique après 5 minutes

#### Bloc d'alimentation du bobineur de canette

Entrée : 100 – 240 VCA 50/60 Hz 50 VA

Sortie : 12 VCC à 3A

## Généralités en matière de sécurité



### AVERTISSEMENT

Afin de vous protéger contre les risques d'incendie, de blessures, de choc électrique ou de dommages du produit :

- Ne plongez aucune partie de ce produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne vaporisez pas de liquide sur ce produit et ne laissez s'égoutter aucun excès de liquide à l'intérieur.
- N'utilisez pas ce produit s'il a subi des dommages (par ex. cordon ou fiche endommagés).
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide. Utilisez de l'eau et un détergent léger tel qu'un détergent à vaisselle si nécessaire.



### AVERTISSEMENT

Pour protéger contre tous les risques de feu, blessures corporelles, chocs électrique ou risque d'endommager ce produit.

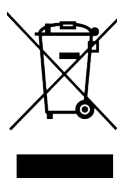
- N'immerger aucune partie de ce produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais vaporiser cette machine ou permettre un excès de liquide de tomber goutte à goutte à l'intérieur.
- Ne jamais utiliser la machine si elle a été endommagée, tel que corde électrique ou prise de courant avarié.
- S'il est nécessaire de nettoyer.

## Considérations environnementales

### Informations sur le recyclage

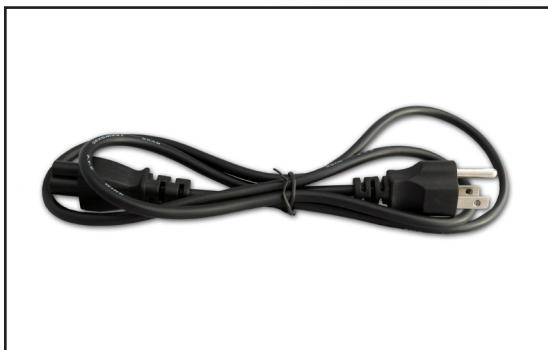
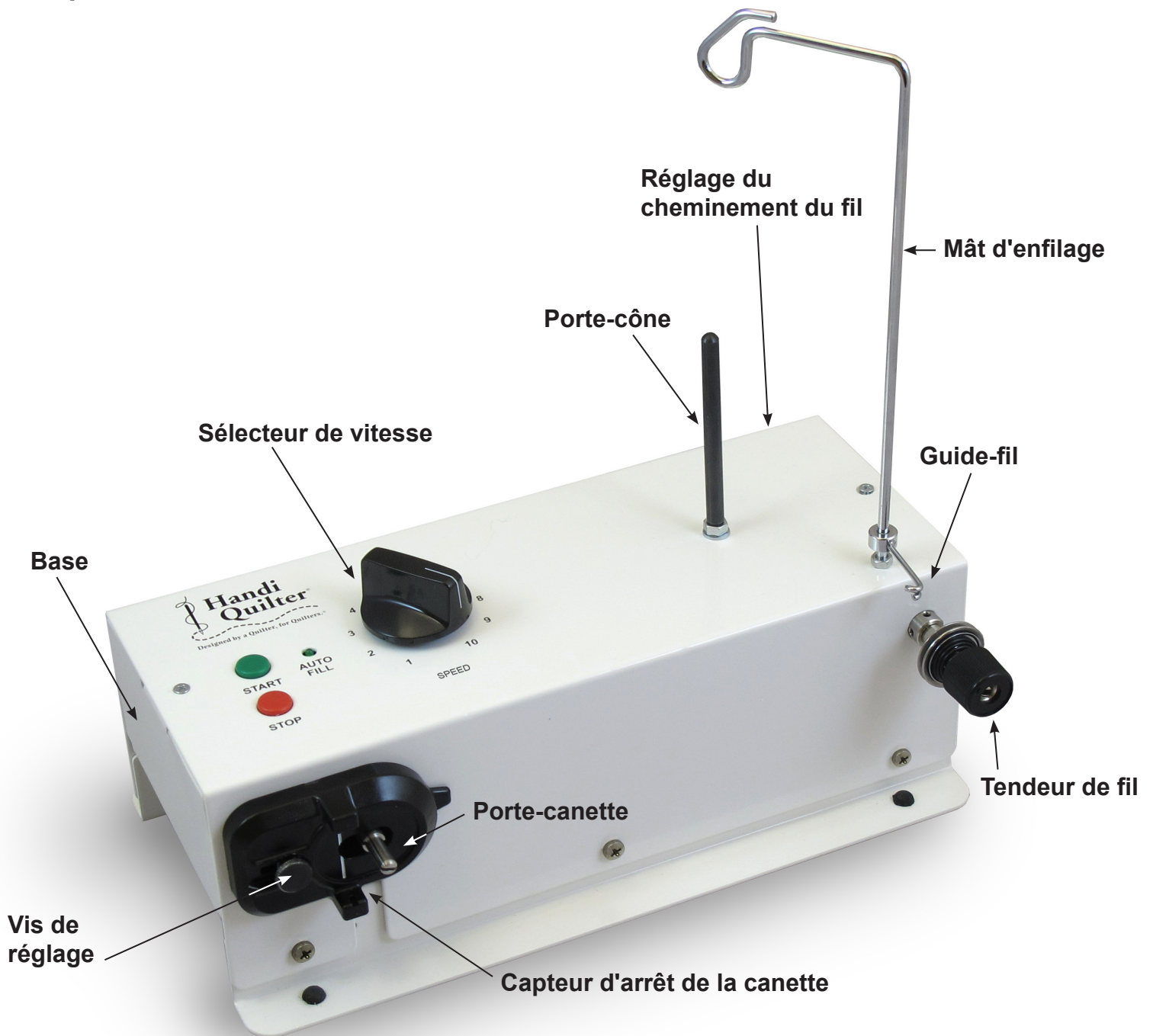
**Handi Quilter recommande à ses clients de se débarrasser des produits électroniques usagés de manière écologique par la réutilisation des pièces ou des produits entiers et le recyclage des produits, des composants et / ou des matériaux.**

### Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être déposé à un site approprié afin de permettre sa récupération et son recyclage. Pour plus d'informations sur la façon de recycler ce produit dans votre pays, contactez votre revendeur Handi Quilter.

## Composants du Bobineur de canette HQ



**Cordon d'alimentation secteur**



**Adaptateur secteur**

## Instructions de montage

### Porte-cône

1. Vissez le porte-cône dans le trou comme illustré à la **Figure 1 Détail**.

### Mât d'enfilage

2. Pour installer le mât d'enfilage, commencez par faire glisser le guide-fil sur le mât d'enfilage (**Figure 2 Montage Détail**). Veillez à orienter la queue de cochon du guide-fil vers le bas, par rapport au mât d'enfilage. Vissez ensuite l'écrou sur le filetage situé au bas du mât d'enfilage. Faites glisser une rondelle sur la partie filetée du mât d'enfilage et vissez le mât d'enfilage dans la base du bobineur de canette. Vissez à fond le mât d'enfilage et positionnez la boucle située en haut du mât d'enfilage de sorte qu'elle surplombe directement le porte-bobine.

Tout en maintenant en place le mât d'enfilage, serrez l'écrou situé en bas du mât d'enfilage.

Ensuite, positionnez le guide-fil directement sur l'écrou en pointant tout droit et fixez-le avec la petite clé Allen pour serrer la vis de réglage située dans le collier du guide-fil. Ajustez le guide-fil de sorte qu'il pointe légèrement vers la zone de la canette.

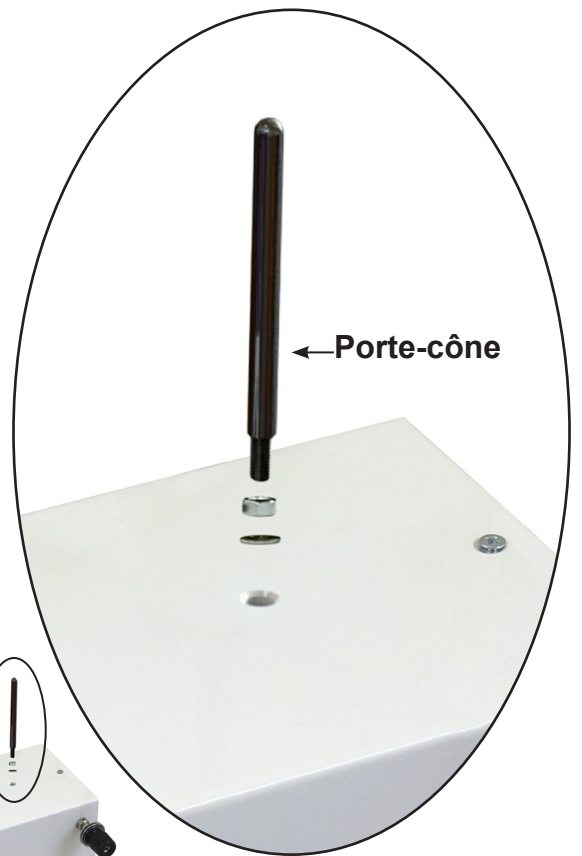
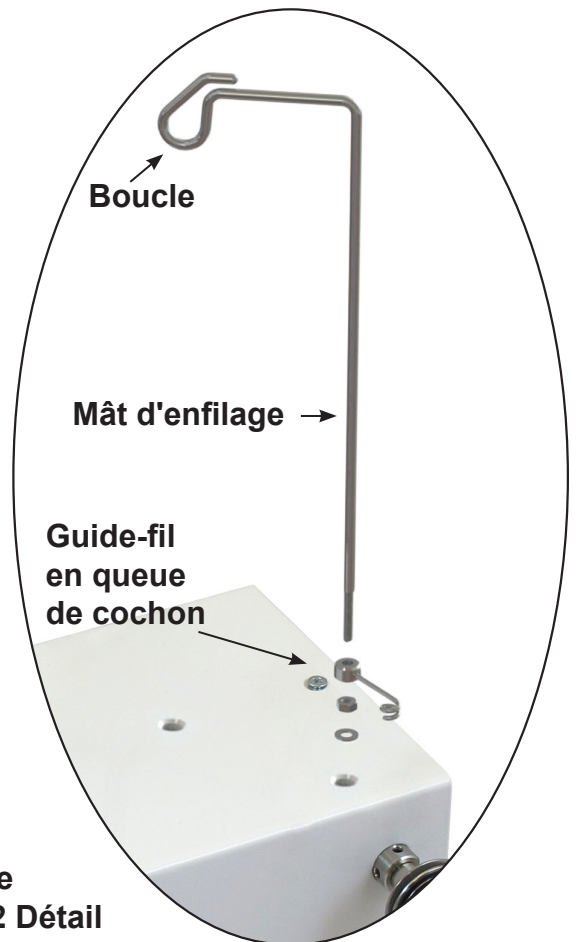


Figure 1 & Figure 1 Détail



Montage  
Figure 2



Montage  
Figure 2 Détail



3. Branchez le cordon d'alimentation CC de l'adaptateur secteur sur le côté du bobineur de canette (**Figure 3**).
4. Branchez le cordon d'alimentation secteur à l'adaptateur secteur (**Figure 4**).
5. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation secteur à une prise murale (**Figure 5**). *Remarque : l'adaptateur secteur permet au bobineur de fonctionner dans tous les pays avec le cordon d'alimentation correspondant au pays, sans avoir besoin d'un transformateur ou d'un adaptateur similaire. Contactez votre revendeur Handi Quilter local pour obtenir le cordon d'alimentation approprié.*



**Figure 3**



**Figure 4**



**Figure 5**

## Commandes du bobineur de canette

Toutes les commandes sont illustrées à la Figure 6.

### Bouton d'arrêt (rouge)

Le bouton rouge arrête le bobineur de canette après son démarrage.

### Bouton de marche (vert)

Le bouton vert démarre le bobineur de canette. Appuyez puis relâchez le bouton pour bobiner la canette. Lorsque la canette est pleine, le capteur d'arrêt arrête la machine. Si le capteur d'arrêt n'est pas bien réglé et s'est déclenché avant la quantité de remplissage souhaité, appuyez et maintenez le bouton vert enfoncé pour continuer le bobinage de la canette jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

### Sélecteur de vitesse

Tournez le bouton de sélection de vitesse pour régler la vitesse de bobinage. La vitesse de bobinage peut être réglée pendant le bobinage de la canette.

### Voyant de remplissage automatique

Le voyant est allumé lorsqu'il n'y a pas de canette ou qu'une canette vide ou partiellement remplie se trouve dans le bobineur, et clignote pendant le bobinage d'une canette. Lorsque le capteur d'arrêt se déclenche, le voyant s'éteint jusqu'au retrait de la canette du bobineur.

## Utilisation du Bobineur de canette HQ

Le Bobineur de canette HQ est conçu pour bobiner des canettes pour votre machine Handi Quilter et peut bobiner toutes les canettes de classe M. Le bobineur de canette comprend une commande de vitesse de bobinage qui permet de bobiner les canettes à jusqu'à 3500 trs/min.

1. Placez le cône de fil sur le porte-cône afin de maintenir le fil en place (**Figure 7**).
2. Placez une canette sur le porte-canette.  
**Conseil : veillez à chaque fois à bien enfoncer à fond la canette sur la broche pour obtenir un bobinage régulier.**

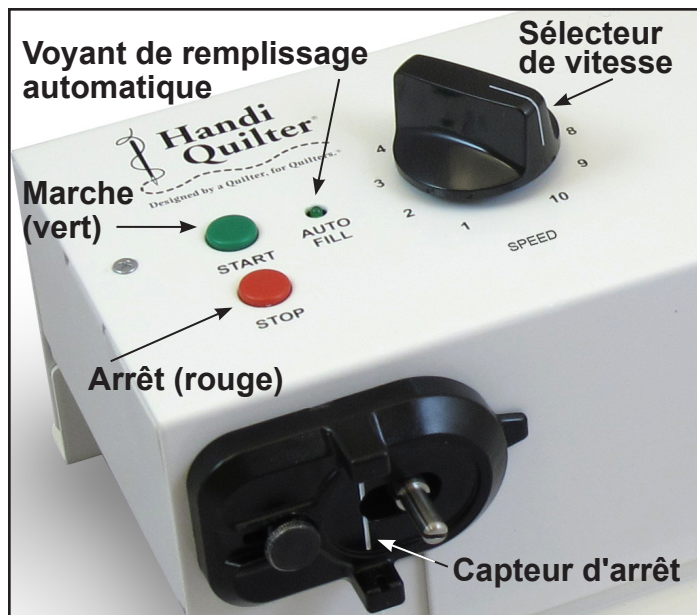


Figure 6



Figure 7

3. Enfilez le Bobineur de canette Handi Quilter comme illustré à la **Figure 8** en passant le fil à travers la boucle (1) située en haut du mât d'enfilage, puis dans le guide-fil (2) entre le mât et le tendeur de fil (3). Guidez le fil dans le tendeur en veillant à passer le fil fermement entre les disques. Puis, enroulez-le autour de la canette dans le sens horaire (4) (**Figure 8**).

Le guide-fil est plus efficace lorsqu'il est placé au bas du mât d'enfilage, en pointant tout droit de l'avant du bobineur de canette. Si le fil sort des disques du tendeur lors du bobinage, desserrez la vis de réglage située dans le collier du guide-fil et repositionnez le guide-fil vers la gauche (vers l'axe de la canette). Une fois repositionné, serrez la vis de réglage.

4. Utilisez le bouton de sélection de vitesse pour sélectionner la vitesse de bobinage, et appuyez sur le bouton vert pour démarrer le bobinage de la canette. Si le fil ne prend pas, appuyez sur le bouton d'arrêt rouge, enroulez le fil à nouveau et recommencez le bobinage de la canette.

Si vous utilisez une canette à fente, passez le bout du fil de l'intérieur de la canette vers l'extérieur à travers la fente. Tenez le bout du fil lorsque vous commencez à bobiner.

### Accessoires facultatifs

Si vous utilisez une bobine de fil plutôt qu'un cône de fil, utilisez un porte-bobine horizontal facultatif (disponible auprès de Handi Quilter) fixé au porte-cône (**Figure 9**). Consultez votre représentant HQ ou rendez-vous sur [HandiQuilter.com](http://HandiQuilter.com) pour passer commande.

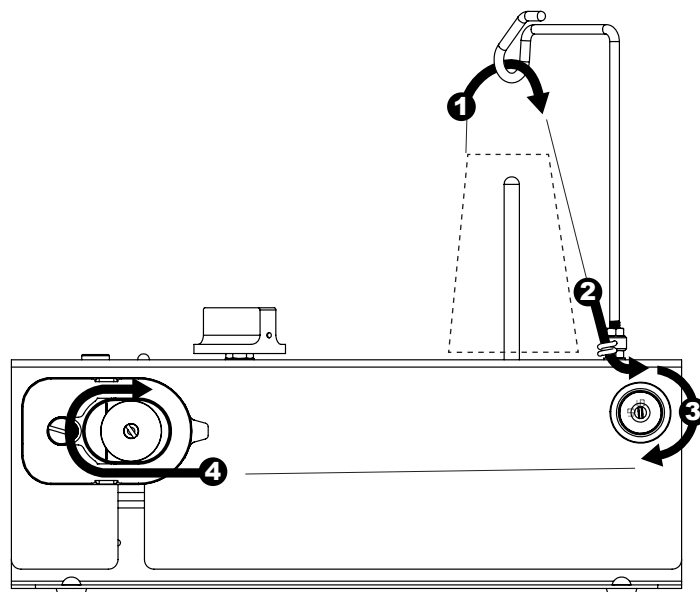


Figure 8



Figure 9



## Réglage de l'ensemble capteur de canette

Le capteur d'arrêt est réglé en usine pour une canette de classe M avec un fil de poids de canette (fin). Si vous préférez plus ou moins de fil sur votre canette, il est possible de modifier le capteur avec une simple procédure.

1. Remplissez une canette avec le fil de votre choix, en laissant le bobineur de canette s'arrêter automatiquement.
2. Si la canette a été bobinée avec trop de fil, dévissez suffisamment la vis de réglage du capteur d'arrêt de canette pour pouvoir déplacer l'ensemble capteur (**Figure 10**).

Déplacez l'ensemble capteur vers la canette jusqu'à ce que la ligne en relief présente sur l'ensemble atteigne le point situé juste avant l'endroit où vous souhaitez arrêter le remplissage de la canette. Resserrez la vis de réglage.

3. Placez une canette vide sur le porte-canette, enfiler le Bobineur de canette Handi Quilter et appuyez sur le bouton Marche (vert) pour démarrer le bobineur. Lorsque le capteur arrête le bobineur, appuyez sur le bouton vert jusqu'à remplir la canette autant que souhaité.
4. Réglez à nouveau le capteur en desserrant suffisamment la vis de réglage pour pouvoir déplacer l'ensemble capteur. Déplacez l'ensemble jusqu'à ce que le voyant s'allume, puis ramenez légèrement l'ensemble vers l'arrière et serrez la vis.

Les canettes se rempliront maintenant en fonction de ce que vous avez choisi, tant que vous remplissez des canettes de même taille.

5. Vous avez la possibilité de régler à nouveau le capteur pour des types de fils et de canettes différents en suivant l'**Étapes 1-4** ci-dessus.

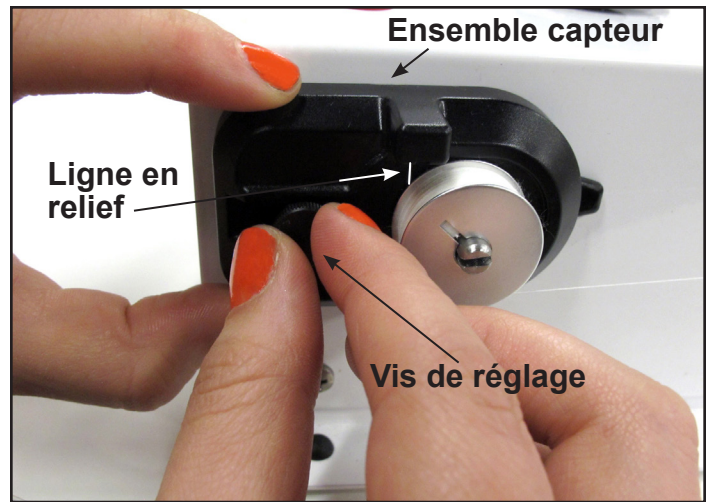


Figure 10

## Réglage de la tension du fil

Le Bobineur de canette HQ a été conçu pour vous donner la flexibilité de pouvoir travailler avec des fils et canettes différents.

Avoir un bon bobinage de canette est essentiel à une bonne couture. Avec une canette bobinée de façon trop lâche, le fil risque de s'emmêler. Avec une canette bobinée de façon trop serrée, cela peut déformer la canette, causer des dommages permanents et créer un « gonflement » empêchant de monter correctement la canette dans le boîtier de canette.

Il est conseillé de régler la tension du fil de manière à effectuer le meilleur bobinage pour le fil utilisé. Suivez les instructions suivantes pour régler la tension du fil sur le bobineur afin de fournir un remplissage régulier de la canette présentant une surface ferme.

1. Localisez le bouton de tension situé au devant du socle du bobineur de canette (**Figure 11**).
2. Réglez la tension en tournant le bouton par incréments d'un quart de tour pour de meilleurs résultats.
3. Tournez le bouton de tension dans le sens horaire pour augmenter la tension.
4. Tournez le bouton de tension dans le sens anti-horaire pour relâcher la tension.

## Réglage du cheminement du fil

Le réglage du cheminement du fil sur le Bobineur de canette HQ est réglé en usine pour obtenir un bobinage optimal sur la canette. Cependant, étant donné que les canettes peuvent varier légèrement, le bobineur a été conçu pour vous donner la flexibilité de pouvoir travailler avec des fils et canettes différents. Si le réglage d'usine ne permet pas un remplissage correct, il est possible de la modifier à l'aide de la simple procédure décrite ci-dessous.

1. Localisez le bouton situé à l'opposé du tendeur de fil à l'arrière du socle du bobineur de canette (**Figure 12**). **REMARQUE : ne pas confondre avec le bouton du tendeur de fil.**
2. Tournez ce bouton pour étendre ou rétracter le tendeur de fil situé à l'avant afin d'obtenir un meilleur alignement avec la canette.

Tournez le bouton dans le sens horaire pour rapprocher le tendeur de fil du socle du bobineur de canette.

Tournez le bouton dans le sens anti-horaire pour éloigner le tendeur de fil du socle du bobineur de canette.



Figure 11



Figure 12



**Designed by a Quilter, for Quilters.®**

Handi Quilter, Inc  
445 N. 700 W.  
North Salt Lake, UT 84054  
1-877-697-8458  
[www.handiquilter.com](http://www.handiquilter.com)